

Брюксел, 2 октомври 2025 г.
(OR. en)

11312/25
COR 2

MI 511
COMPET 695
IND 249
TELECOM 237
CONSOM 131
JAI 1040
CT 91
PI 146
AUDIO 65
DELECT 95

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	2 октомври 2025 г.
До:	Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз

№ предх. док.:	C(2025) 4340 final
№ док. Ком.:	C(2025) 6775 final

Относно:	ПОПРАВКА от 1.10.2025 година на Делегиран регламент (ЕС) на Комисията от 1 юли 2025 година за допълнение на Регламент (ЕС) 2022/2065 на Европейския парламент и на Съвета за определяне на техническите условия и процедурите, при които доставчиците на много големи онлайн платформи и на много големи онлайн търсачки трябва да обменят данни с одобрени изследователи (C(2025) 4340 final)
----------	---

Приложено се изпраща на делегациите документ C(2025) 6775 final.

Приложение: C(2025) 6775 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 1.10.2025 г.
C(2025) 6775 final

ПОПРАВКА

от 1.10.2025 година

на Делегиран регламент (ЕС) на Комисията от 1 юли 2025 година за допълнение на Регламент (ЕС) 2022/2065 на Европейския парламент и на Съвета за определяне на техническите условия и процедурите, при които доставчиците на много големи онлайн платформи и на много големи онлайн търсачки трябва да обменят данни с одобрени изследователи

(C(2025) 4340 final)

ПОПРАВКА

на Делегиран регламент (ЕС) на Комисията от 1 юли 2025 година за допълнение на Регламент (ЕС) 2022/2065 на Европейския парламент и на Съвета за определяне на техническите условия и процедурите, при които доставчиците на много големи онлайн платформи и на много големи онлайн търсачки трябва да обменят данни с одобрени изследователи

(C(2025) 4340 final)

В член 8:

вместо:

„1. Координаторът за цифровите услуги по място на установяване решава дали може да бъде формулирано обосновано искане, като взема предвид следните елементи:

а) за всеки отделен изследовател заявител:

i. потвърждение за свързаност с научноизследователска организация съгласно определението в член 2, точка 1 от Директива (ЕС) 2019/790 на Европейския парламент и на Съвета⁷;

ii. декларация за независимост от търговски интереси, имащи отношение към конкретния проект, за който се изискват данните;

iii. ангажимент за безплатно предоставяне на публичен достъп до резултатите от неговите научни изследвания.

б) информация за източника на финансиране в подкрепа на научноизследователския проект, за който се изискват данните;

в) описание на исканите данни, включително формат, обхват и, когато е възможно, специфичните атрибути, съответната документация за метаданните и данните, като се взема предвид и информацията, предоставена съгласно член 6, параграф 4 от настоящия регламент;

г) информация за необходимостта и пропорционалността на достъпа до данните и информация за времевите рамки на научните изследвания, за които се искат данните;

д) информация за идентифицираните рискове по отношение на поверителността, сигурността на данните и защитата на личните данни, що се отнася до данните, до които ще бъде получен достъп, описание на техническите, правните и организационните мерки, които ще бъдат въведени, включително, когато е възможно, предлаганите ред и условия за достъп, за да се смекчат тези рискове при обработването на исканите данни;

е) описание на научноизследователските дейности, които ще се извършват с исканите данни;

ж) резюме на заявлението за достъп до данни, съдържащо следните елементи:

i. темата на научните изследвания;

ii. доставчика на данни, от когото се искат данните;

iii. описание на исканите данни, както е посочено в буква в).“,

да се чете:

„Координаторът за цифровите услуги по място на установяване решава дали може да бъде формулирано обосновано искане, като взема предвид следните елементи:

а) за всеки отделен изследовател заявител:

i) потвърждение за свързаност с научноизследователска организация съгласно определението в член 2, точка 1 от Директива (ЕС) 2019/790 на Европейския парламент и на Съвета⁷;

ii) декларация за независимост от търговски интереси, имащи отношение към конкретния проект, за който се изискват данните;

iii) ангажимент за безплатно предоставяне на публичен достъп до резултатите от неговите научни изследвания.

б) информация за източника на финансиране в подкрепа на научноизследователския проект, за който се изискват данните;

в) описание на исканите данни, включително формат, обхват и, когато е възможно, специфичните атрибути, съответната документация за метаданните и данните, като се взема предвид и информацията, предоставена съгласно член 6, параграф 4 от настоящия регламент;

г) информация за необходимостта и пропорционалността на достъпа до данните и информация за времевите рамки на научните изследвания, за които се искат данните;

д) информация за идентифицираните рискове по отношение на поверителността, сигурността на данните и защитата на личните данни, що се отнася до данните, до които ще бъде получен достъп, описание на техническите, правните и организационните мерки, които ще бъдат въведени, включително, когато е възможно, предлаганите ред и условия за достъп, за да се смекчат тези рискове при обработването на исканите данни;

е) описание на научноизследователските дейности, които ще се извършват с исканите данни;

ж) резюме на заявлението за достъп до данни, съдържащо следните елементи:

i) темата на научните изследвания;

ii) доставчика на данни, от когото се искат данните;

iii) описание на исканите данни, както е посочено в буква в).“.

В член 9, параграф 5:

вместо:

„5. Когато координаторът за цифровите услуги по място на установяване счита, че трябва да се използва защитена среда за обработване, за да се предостави достъп до исканите данни, координаторът за цифровите услуги по място на установяване изисква документация, с която се удостоверява, че операторът на тази среда:

з) определя условия за достъп до защитената среда за обработване, за да се сведе до минимум рискът от неразрешено четене, копиране, промяна или премахване на данните, които са хоствани в защитената среда за обработване;

- и) гарантира, че одобрените изследователи имат достъп само до данните, обхванати от обоснованото искане, посредством индивидуални и уникални потребителски самоличности и режими на поверителен достъп;
- й) съхранява подлежащи на идентифициране регистри за достъпа до защитената среда за обработване за периода от време, необходим за проверка и одит на всички операции по обработване в тази среда;
- к) гарантира, че изчислителната мощност, с която разполагат одобрените изследователи, е подходяща и достатъчна за целите на научноизследователския проект;
- л) наблюдава ефективността на мерките, изброени в букви а)–г).“;

да се чете:

„5. Когато координаторът за цифровите услуги по място на установяване счита, че трябва да се използва защитена среда за обработване, за да се предостави достъп до исканите данни, координаторът за цифровите услуги по място на установяване изисква документация, с която се удостоверява, че операторът на тази среда:

- а) определя условия за достъп до защитената среда за обработване, за да се сведе до минимум рискът от неразрешено четене, копиране, промяна или премахване на данните, които са хоствани в защитената среда за обработване;
- б) гарантира, че одобрените изследователи имат достъп само до данните, обхванати от обоснованото искане, посредством индивидуални и уникални потребителски самоличности и режими на поверителен достъп;
- в) съхранява подлежащи на идентифициране регистри за достъпа до защитената среда за обработване за периода от време, необходим за проверка и одит на всички операции по обработване в тази среда;
- г) гарантира, че изчислителната мощност, с която разполагат одобрените изследователи, е подходяща и достатъчна за целите на научноизследователския проект;
- д) наблюдава ефективността на мерките, изброени в букви а)–г).“.

В член 12:

вместо:

„3. При получаване на искане за изменение съгласно член 40, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2022/2065 координаторът за цифровите услуги по място на установяване уведомява съответния главен изследовател.

4. При вземането на решение по искане за изменение, подадено съгласно член 40, параграф 5, буква а) от Регламент (ЕС) 2022/2065, координаторът за цифровите услуги по място на установяване взема предвид следните елементи:

- а) дали причините за предполагаемата липса на достъп до данните са надлежно обосновани;
- б) дали тази липса на достъп до данните е постоянна или временна.

5. При вземането на решение по искане за изменение, подадено съгласно член 40, параграф 5, буква б) от Регламент (ЕС) 2022/2065, координаторът за цифровите услуги по място на установяване взема предвид всеки един от следните елементи:

- а) дали предполагаемата уязвимост и нейното значение са надлежно обосновани;
- б) вероятността и сериозността на вредите, произтичащи от тази предполагаема значителна уязвимост;
- в) степента, в която редът и условията за достъп, посочени в обоснованото искане, ефективно смекчават риска от настъпване на такава вреда.

6. Във всеки един момент по време на оценяването на искането за изменение координаторът за цифровите услуги по място на установяване може да поиска от доставчика на данни или от главния изследовател всякаква допълнителна информация, която счита за необходима, за да приключи оценката си.

7. Това искане за допълнителна информация се отправя възможно най-скоро, за да се даде достатъчно време на доставчика на данни или на главния изследовател да отговори, като то при всички случаи не засяга крайния срок, определен в член 40, параграф 6, втора алинея от Регламент (ЕС) 2022/2065. Когато доставчикът на данни или главният изследовател изобщо не предостави исканата информация или не я предостави в срока, определен от координатора за цифровите услуги по място на установяване, или предостави частична информация, координаторът за цифровите услуги по място на установяване взема решение в рамките на срока, определен в член 40, параграф 6 от Регламент (ЕС) 2022/2065, въз основа на информацията, която му е била предоставена в разумен срок.“,

да се чете:

„1. При получаване на искане за изменение съгласно член 40, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2022/2065 координаторът за цифровите услуги по място на установяване уведомява съответния главен изследовател.

2. При вземането на решение по искане за изменение, подадено съгласно член 40, параграф 5, буква а) от Регламент (ЕС) 2022/2065, координаторът за цифровите услуги по място на установяване взема предвид следните елементи:

- а) дали причините за предполагаемата липса на достъп до данните са надлежно обосновани;
- б) дали тази липса на достъп до данните е постоянна или временна.

3. При вземането на решение по искане за изменение, подадено съгласно член 40, параграф 5, буква б) от Регламент (ЕС) 2022/2065, координаторът за цифровите услуги по място на установяване взема предвид всеки един от следните елементи:

- а) дали предполагаемата уязвимост и нейното значение са надлежно обосновани;
- б) вероятността и сериозността на вредите, произтичащи от тази предполагаема значителна уязвимост;
- в) степента, в която редът и условията за достъп, посочени в обоснованото искане, ефективно смекчават риска от настъпване на такава вреда.

4. Във всеки един момент по време на оценяването на искането за изменение координаторът за цифровите услуги по място на установяване може да поиска от доставчика на данни или от главния изследовател всякаква допълнителна информация, която счита за необходима, за да приключи оценката си.

5. Това искане за допълнителна информация се отправя възможно най-скоро, за да се даде достатъчно време на доставчика на данни или на главния изследовател да отговори, като то при всички случаи не засяга крайния срок, определен в член 40, параграф 6, втора

алинея от Регламент (ЕС) 2022/2065. Когато доставчикът на данни или главният изследовател изобщо не предостави исканата информация или не я предостави в срока, определен от координатора за цифровите услуги по място на установяване, или предостави частична информация, координаторът за цифровите услуги по място на установяване взема решение в рамките на срока, определен в член 40, параграф 6 от Регламент (ЕС) 2022/2065, въз основа на информацията, която му е била предоставена в разумен срок.“.